

**Kapitel 02 100**  
**Vertretung des Landes beim Bund**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2010 EUR	Ansatz 2009 EUR	mehr (+) weniger (-) 2010 EUR	IST 2008 TEUR
------------------	-----------------	-----------------------	-----------------------	--	---------------------

**02 100                    Vertretung des Landes beim Bund**

1. Siehe Deckungsvermerk bei Kapitel 02 020 Titel 546 00.
2. Aus den Mitteln dieses Kapitels dürfen Ausgaben auch dann geleistet werden, wenn bei anderen Titeln des Landeshaushalts Ausgaben für denselben Zweck veranschlagt sind (§ 35 Abs. 2 LHO).
3. Nach § 61 Abs. 1 und § 63 Abs. 3 LHO wird zugelassen, dass Veröffentlichungen und sonstiges Material an öffentliche Dienststellen und Institutionen, Schulen, Vereine, Abgeordnete und Privatpersonen unentgeltlich abgegeben werden.
4. Der Erlös aus der Veräußerung von entbehrlichen, veralteten oder dem heutigen Stand der Technik nicht mehr entsprechenden beweglichen Sachen fließt den Mitteln der jeweiligen Ausgabeteil zu.

**E i n n a h m e n**
**Verwaltungseinnahmen**

119 01	011	Vermischte Einnahmen . . . . .	10 000	10 000	—	4
119 03	011	Einnahmen aus Nebentätigkeiten . . . . .	—	—	—	—
124 01	011	Mieten und Pachten . . . . .	2 500	2 500	—	2
132 01	011	Erlöse aus der Veräußerung von beweglichen Sachen . . . . .	—	500	-500	—

**Übrige Einnahmen**

281 00	011	Erstattungen für Veranstaltungen in der Landesvertretung . . . . . Siehe Verstärkungsvermerk bei Titel 541 10.	—	—	—	638
282 00	011	Spenden und Kostenbeiträge für Veranstaltungen und Ausstellungen . . . . . Siehe Verstärkungsvermerk bei Titel 541 10 und bei Titel 541 20.	—	—	—	288
282 10	011	Spenden und Kostenbeiträge für Publikationen . . . . . Siehe Verstärkungsvermerk bei Titel 531 10 und bei Titel 531 20.	—	—	—	—
Gesamteinnahmen Kapitel 02 100 . . . . .			12 500	13 000	-500	933

---

---

Erläuterungen

---

**Zu Titel 119 03:**

Der Titel ist vorsorglich ausgebracht.

**Zu Titel 124 01:**

1. Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäuden und Räumen . . . . .	2 000 EUR
2. Sonstiges . . . . .	500 EUR
Zusammen . . . . .	<hr/> 2 500 EUR

**Kapitel 02 100**  
**Vertretung des Landes beim Bund**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2010 EUR	Ansatz 2009 EUR	mehr (+) weniger (-) 2010 EUR	IST 2008 TEUR
Funkt.- Kennziffer					

**A u s g a b e n**
**Personalausgaben**

422 01	011	Bezüge und Nebenleistungen der Beamtinnen und Beamten, Richterinnen und Richter. . . . .	722 400	706 300	+16 100	603
--------	-----	--	---------	---------	---------	-----

**Planstellen**

2010	2009	
1	1	Bes.Gr. B 7 Ministerialdirigent/Ministerialdirigentin
1	1	Bes.Gr. B 4 Leitender/Leitende Ministerialrat/Ministerialrätin
1	1	Bes.Gr. B 2 Ministerialrat/Ministerialrätin Auf diesen Stellen können Richter/Richterinnen oder Staatsanwälte/Staatsanwältinnen der Bes.Gr. R 1 oder R 2 geführt werden.
1	1	Bes.Gr. A 16 Ministerialrat/Ministerialrätin Auf diesen Stellen können Richter/Richterinnen oder Staatsanwälte/Staatsanwältinnen der Bes.Gr. R 1 oder R 2 geführt werden.
1	1	Bes.Gr. A 15 Regierungsdirektor/Regierungsdirektorin Auf diesen Stellen können Richter/Richterinnen oder Staatsanwälte/Staatsanwältinnen der Bes.Gr. R 1 oder R 2 geführt werden.
1	1	Bes.Gr. A 13 Regierungsrat/Regierungsrätin Auf diesen Stellen können Richter/Richterinnen oder Staatsanwälte/Staatsanwältinnen der Bes.Gr. R 1 geführt werden.
1	1	Bes.Gr. A 13 Oberamtsrat/Oberamtsrätin
1	1	Bes.Gr. A 9 Regierungsamtsinspektor/Regierungsamtsinspektorin 1 (1) Stelleninhaber erhält eine Amtszulage gem. Fußnote 3 zu Bes.Gr. A 9 der BBesO.
8	8	Planstellen
—	—	davon Dienstwohnungsinhaber
<b>Gliederung nach Laufbahngruppen</b>		
6	6	Höherer Dienst
1	1	Gehobener Dienst
1	1	Mittlerer Dienst
—	—	Einfacher Dienst

**Leerstellen**

2010	2009	
1	1	Bes.Gr. A 16 Ministerialrat/Ministerialrätin
1	1	Leerstellen

## Erläuterungen

## Zu Titel 422 01:

## Abgeordnete Beamtinnen und Beamte

Bes. Gr.	Dienstbezeichnung	2010	2009
B 2	Ministerialrat/Ministerialrätin	1	1
R 2 m.Z.	Direktor/in des Amtsgerichts (der/die Stelleninhaber/in erhält eine Amtszulage)	1	1
A 16	Ministerialrat/Ministerialrätin	5	4
A 15	Regierungsdirektor/Regierungsdirektorin	1	2
A 14	Oberregierungsrat/Oberregierungsrätin, auf der Stelle kann auch ein Richter der Bes.Gr. R 1 geführt werden	1	1
Zusammen		9	9

Die Planstellen für die beamteten Hilfskräfte sind ausgewiesen

1 Stelle der Bes.Gr. R 2 (m.Z.) bei Kap. 04 220 Titel 422 01

1 Stelle der Bes.Gr. B 2 bei Kap. 05 010 Titel 422 01

1 Stelle der Bes.Gr. A 16 bei Kap. 03 010 Titel 422 01

1 Stelle der Bes.Gr. A 16 bei Kap. 10 010 Titel 422 01

1 Stelle der Bes.Gr. A 16 bei Kap. 12 010 Titel 422 01

1 Stelle der Bes.Gr. A 16 bei Kap. 14 010 Titel 422 01

1 Stelle der Bes.Gr. A 16 bei Kap. 08 010 Titel 422 01

1 Stelle der Bes.Gr. A 15 bei Kap. 15 010 Titel 422 01

1 Stelle der Bes.Gr. A 14 bei Kap. 11 010 Titel 422 01

-----

## 9 Stellen

## Leerstellen

	beurlaubte Beamtinnen und Beamte nach §§ 66,71 LBG § 6a LRiG	beurlaubte Beamtinnen und Beamte nach § 70 LBG § 6b LRiG	Erziehungs- urlaub/ Elternzeit	Schuldienst, Entwick- lungshilfe, Forschung	Bund, supranatio- nale Orga- nisationen	sonstige Leerstel- len	Erläuterungen	2010	2009
<b>Planmäßige Beamtinnen und Beamte</b>									
A 16	-	-	-	-	-	1	Fraktionsdienst des Bundes- tages	1	1
Zusammen	-	-	-	-	-	1		1	1

**Kapitel 02 100**  
**Vertretung des Landes beim Bund**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz	Ansatz	mehr (+) weniger (-)	IST
Funkt.- Kennziffer		2010 EUR	2009 EUR	2010 EUR	2008 TEUR
427 01 011	Entgelte für Aushilfen .....	107 100	107 100	—	88
428 01 011	Entgelte der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer .....	1 895 400	1 861 500	+33 900	1 825
451 01 011	Zuschüsse zur Betreuung von Bediensteten .....	—	—	—	—
453 01 011	Trennungentschädigung und Umzugskostenvergütung .....	72 000	72 000	—	37

## Erläuterungen

**Zu Titel 427 01:**

Die Mittel sind für Aushilfs- und Vertretungszwecke im Rahmen befristeter Arbeitsverträge bestimmt.

**Zu Titel 428 01:****Stellen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer**

Eingruppierung / Einreihung vergleichbar Laufbahngruppe	Stellensoll 2010	Stellensoll 2009	mehr (+) / weniger (-)
AT	1	1	-
Höherer Dienst	1	1	-
Gehobener Dienst	6	6	-
Mittlerer Dienst	19	19	-
Einfacher Dienst	2	2	-
<b>Gesamt</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>-</b>

**Eingruppierung "Außertarifliche Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer"**

Eingruppierung	2010	2009	+ / -
nach Bes.Gr. B 2 BBO	1	1	-
<b>Insgesamt</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>

**Leerstellen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer**

Eingruppierung / Einreihung vergleichbar Laufbahngruppe	aus familiären Gründen entsprechend §§ 66,71 LBG	Beurlaubungen			Erläuterungen	2010	2009
		aus arbeits- marktpol. Gründen entspr. § 70 LBG	wegen Erziehungs- urlaub/ Elternzeit	aus sonstigen Gründen			
Mittlerer Dienst	1	-	2	-		3	3
<b>Zusammen</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>		<b>3</b>	<b>3</b>

**Stellen für Auszubildende**

Bezeichnung	2010	2009
1. Nach dem Berufsbildungsgesetz		
a) verwaltungsbezogen	-	-
b) nicht verwaltungsbezogen	5	5
2. Praktikanten/Praktikantinnen	6	6
3. Schüler/Schülerinnen		
a) mit Entgelt	-	-
b) ohne Entgelt	-	-
<b>Zusammen</b>	<b>11</b>	<b>11</b>

**Zu Titel 451 01:**

Der Titel dient der Abwicklung.

**Zu Titel 453 01:**

1. Trennungsschädigung .....	57 000 EUR
2. Umzugskostenvergütung .....	15 000 EUR
<b>Zusammen .....</b>	<b>72 000 EUR</b>

**Kapitel 02 100**  
**Vertretung des Landes beim Bund**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2010 EUR	Ansatz 2009 EUR	mehr (+) weniger (-) 2010 EUR	IST 2008 TEUR
Funkt.- Kennziffer					
<b>Sächliche Verwaltungsausgaben</b>					
511 01	011 Geschäftsbedarf und Kommunikation sowie Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände, sonstige Gebrauchsgegenstände .....	189 900	189 900	—	167
514 01	011 Haltung von Dienstfahrzeugen .....	9 800	9 800	—	10
514 02	011 Dienst- und Schutzkleidung. ....	1 400	1 400	—	1
517 01	011 Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume. ....	40 000	40 000	—	50
517 04	011 Bewirtschaftung der vom Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW angemieteten Grundstücke, Gebäude und Räume. ....	582 000	582 000	—	602
518 01	011 Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume. ....	1 500	1 500	—	1
518 02	011 Mieten und Pachten für Geräte, Maschinen und Fahrzeuge. ....	33 900	33 900	—	33
518 04	162 Mieten und Pachten an den Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW .....	1 836 000	1 824 700	+11 300	1 792
519 01	011 Kleinere Unterhaltungsarbeiten an Grundstücken, Gebäuden und Räumen. ....	—	—	—	—
519 03	011 Schönheitsreparaturen und Instandhaltung an angemieteten Grundstücken, Gebäuden und Räumen. ....	18 000	18 000	—	7
525 01	011 Aus- (und Fort)bildung der Bediensteten. .... Siehe Haushaltsvermerk Nr. 1 zu Kapitel 02 010.	10 000	10 000	—	6
526 00	011 Sachverständige, Gerichts- und ähnliche Kosten .....	800	800	—	—
527 01	011 Reisekostenvergütungen für Dienstreisen .....	48 800	48 800	—	66
527 02	011 Reisekostenvergütungen für Reisen in Personalvertretungs- und Schwerbehindertenangelegenheiten. ....	2 600	2 600	—	2
529 20	011 Aufwand der Personalvertretungen. .... Die Mittel gelten mit der Auszahlung an die Personalvertretungen als verausgabt.	200	200	—	—
531 10	011 Öffentlichkeitsarbeit. .... 1. Einnahmen bei Titel 282 10 dürfen zur Deckung von Mehrausgaben herangezogen werden (§ 17 Abs. 3 LHO). 2. Die Ausgaben sind gegenseitig deckungsfähig mit den Ausgaben bei Titel 531 20. 3. Nach § 61 Abs. 1 und § 63 Abs. 3 LHO wird zugelassen, dass Veröffentlichungen und sonstiges Informationsmaterial an Dritte unentgeltlich abgegeben werden, soweit dies im dienstlichen Interesse geboten ist.	40 000	40 000	—	11

Erläuterungen

**Zu Titel 511 01:**

1. Geschäftsbedarf .....	50 000 EUR
2. Kommunikation .....	100 000 EUR
3. Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände .....	35 000 EUR
4. Sonstiges .....	4 900 EUR
Zusammen .....	189 900 EUR

**Zu Titel 514 01:**

Ausgaben für 3 (3) Dienstkraftfahrzeuge.

**Zu Titel 514 02:**

1. Beschaffung von Dienst- und Schutzkleidung .....	1 300 EUR
2. Unterhaltung .....	100 EUR
Zusammen .....	1 400 EUR

**Zu Titel 517 01:**

Veranschlagt sind Ausgaben für Nebenkosten, z.B. Betriebsstoffe, Werkzeuge, etc., die nicht vom Vermieter bewirtschaftet werden.

**Zu Titel 517 04:**

1. Heizung .....	68.000
2. Strom, Gas und Wasser .....	64.000
3. Reinigung .....	180.000
4. Wartungsverträge .....	125.000
5. Externer Pförtnerdienst (Tag und Nacht) .....	125.000
6. Sonstiges .....	20.000
Zusammen .....	582.000

**Zu Titel 518 01:**

Miete für 2 (2) Garagen und 1 (1) Lagerraum.

**Zu Titel 518 04:**

Bezeichnung und Lage	Haupt- und Nebenfläche (qm)	Jahresmiete 2010 (EUR)
Vertretung des Landes beim Bund in Berlin - Hiroshimastraße 12 - 16	6.066	1.836.000
Zusammen	6.066	1.836.000

**Zu Titel 519 01:**

Der Titel dient der Abwicklung.

**Zu Titel 527 02:**

Die Landesvertretung ist eine selbständige Dienststelle im Sinne des LPVG. Daher sind Reisen der Personalratsmitglieder nach Düsseldorf erforderlich.

**Zu Titel 531 10:**

Die Mittel sind bestimmt zur Unterrichtung der Öffentlichkeit über Aufgaben und Arbeitsweisen der Landesvertretung.

Hierzu gehören insbesondere die Aufwendungen für

- a) die Herstellung von Informations- und Arbeitsmaterial,
- b) die Durchführung von Pressebesprechungen, Informationsgesprächen und die Pflege der Beziehungen zur Presse.

**Kapitel 02 100**  
**Vertretung des Landes beim Bund**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2010 EUR	Ansatz 2009 EUR	mehr (+) weniger (-) 2010 EUR	IST 2008 TEUR
Funkt.- Kennziffer					
531 20 011	Veröffentlichungen zur Information der Bürgerinnen und Bürger . . . . . 1. Einnahmen bei Titel 282 10 dürfen zur Deckung von Mehrausgaben herangezogen werden (§ 17 Abs. 3 LHO). 2. Siehe Deckungsvermerk bei Titel 531 10. 3. Nach § 61 Abs. 1 und § 63 Abs. 3 LHO wird zugelassen, dass Veröffentlichungen und sonstiges Informationsmaterial an Dritte unentgeltlich abgegeben werden, soweit dies im dienstlichen Interesse geboten ist.	44 600	44 600	—	5
538 00 011	Ausgaben für Datenverarbeitung . . . . .	76 000	76 000	—	24
541 10 011	Für Aufwendungen zur Durchführung von Veranstaltungen und für die Besucherbetreuung im Bereich der Landesvertretung . . . . . 1. Einnahmen bei Titel 281 00 und bei Titel 282 00 dürfen zur Deckung von Mehrausgaben herangezogen werden (§ 17 Abs. 3 LHO). 2. Mehrausgaben dürfen vor Eingang der Erstattungen, Spenden und Kostenbeiträge geleistet werden, wenn eine verbindliche Zusage entsprechender Mittel vorliegt.	360 000	349 000	+11 000	1 216
541 20 011	Für Aufwendungen zur Durchführung von Ausstellungen der Landesvertretung . . . . . 1. Einnahmen bei Titel 282 00 dürfen zur Deckung von Mehrausgaben herangezogen werden (§ 17 Abs. 3 LHO). 2. Einnahmen aus dem Verkauf von Ausstellungskatalogen dürfen von den Ausgaben abgesetzt werden. 3. Nach § 63 Abs. 3 LHO wird zugelassen, dass Publikationen zu Ausstellungen unentgeltlich abgegeben werden dürfen, soweit dies im dienstlichen Interesse geboten ist. 4. Mehrausgaben dürfen vor Eingang der Erstattungen, Spenden und Kostenbeiträge geleistet werden, wenn eine verbindliche Zusage entsprechender Mittel vorliegt.	49 400	49 400	—	—
546 01 011	Vermischte Ausgaben . . . . .	500	500	—	—
546 02 011	Entschädigungs- und Ersatzleistungen an Dritte . . . . . Aus diesem Titel können auch Entschädigungen aus Billigkeitsgründen geleistet werden.	1 400	1 400	—	—
<b>Ausgaben für Investitionen</b>					
812 10 011	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland . . . . .	179 100	179 100	—	30
812 20 011	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen für die neue Landesvertretung Berlin . . . . .	—	—	—	35
Gesamtausgaben Kapitel 02 100 . . . . .		6 322 800	6 250 500	+72 300	6 613

---

## Erläuterungen

---

**Zu Titel 531 20:**

Aus diesem Titel sollen die Aktivitäten in vielfältiger Form gegenüber den Bürgerinnen und Bürgern dargestellt werden, u.a. durch Grundlagenprojekte der Kommunikation mit den Bürgerinnen und Bürgern, z.B. Rechenschaftslegung (Newsletter, Jahresbericht), Hausbroschüre, professioneller Multimedia-Vortrag für Besuchergruppen und Optimierung der Website.

**Zu Titel 538 00:**

Veranschlagt sind u.a. Ausgaben für die laufenden Lizenzgebühren im Rahmen von Telearbeit/Mobilem Arbeiten sowie für die Einführung eines Dokumentenmanagementsystems.

**Zu Titel 541 10:**

Die Mittel sind für die Durchführung von Veranstaltungen aus dienstlicher Veranlassung, insbesondere für die im Zusammenhang mit dem Betrieb des Gästebereiches entstehenden Ausgaben und für die Betreuung von Besuchergruppen bestimmt.  
Die Mittel sind keine Verfügungsmittel.

**Zu Titel 541 20:**

Die Mittel sind zur Darstellung des Landes in wechselnden Ausstellungen bestimmt.

**Zu Titel 546 02:**

Die Mittel sind u.a. auch für Entschädigungs- und Ersatzleistungen bestimmt, die das Land als Veranstalter von Ausstellungen gegebenenfalls zu leisten hat.

**Zu Titel 812 10:**

Veranschlagt sind u. a. Mittel für den Austausch von vier Servern und 18 veralteten Workstations, die Einführung eines Storage Area Networks (SAN) und den Ersatz von Geschirr im Veranstaltungsbereich.

**Zu Titel 812 20:**

Der Titel dient der Abwicklung.